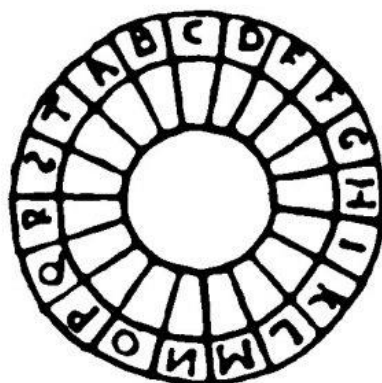


Centro Studi Piemontesi
Ca dë Studi Piemontèis



FONDO ARCHIVISTICO
“GIULIANO GASCA QUEIRAZZA”

- PADRE DELLA COMPAGNIA DI GESÙ E
DOCENTE DI FILOLOGIA ROMANZA PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO-

(1828 - 2009)

Inventario

Andrea Maria LUDOVICI
Novembre 2019

CULTURALPE
Cultura & Turismo



Giuliano Gasca Queirazza (Roma, 30 dicembre 1922 – Torino, 21 luglio 2009)

Fondo Archivistico “Giuliano Gasca Queirazza”

INDICE GENERALE

- 7 Introduzione storica
- 9 Introduzione archivistica
- 11 Schema di ordinamento dell'archivio
- 12 Guida alla consultazione dell'inventario

- 13 Fondo archivistico “Giuliano Gasca Queirazza” (1828-2009)
- 13 *Serie* Documenti personali e di famiglia (1828-2009)
- 15 *Serie* Corrispondenza inerente l'attività accademica e di studio (1910-2003)
- 21 *Serie* Partecipazioni a convegni, colloqui, seminari, giornate di studio, simposi e altri eventi culturali (1967-2002)
- 28 *Serie* Minute e bozze di saggi e studi diversi (1960-2001)
- 31 *Indice dei nomi*

Introduzione storica

Giuliano Gasca Queirazza (1922-2009): un profilo biografico¹

Giuliano Gasca Queirazza nacque il 30 dicembre del 1922 a Roma, dove all'epoca il padre Vincenzo prestava servizio presso il reparto di artiglieria degli Alpini. Trasferitosi poi insieme alla famiglia nel capoluogo piemontese, nel 1949 conseguì il diploma presso la Scuola di Paleografia, Diplomatica e Archivistica dell'Archivio di Stato di Torino e nel 1950 si laureò presso l'Università degli Studi della stessa città con il prof. Francesco Ugolini, discutendo una tesi in Filologia romanza dedicata alla trascrizione e traduzione de "La chanson de Roland nella redazione del Manoscritto V4", lavoro che nel 1952 gli valse il Premio Marzotto. Sempre nel 1952 fu ordinato sacerdote, entrando a far parte della Compagnia di Gesù.

Nel 1956 conseguì la libera docenza in Filologia romanza, diventando poi professore incaricato presso l'Università degli Studi di Torino (Facoltà di Magistero, poi divenuta di Scienze della Formazione) degli insegnamenti di "Storia della grammatica e della lingua italiane" (1958-1971), di "Filologia romanza" (1968-1995) e di "Lingue dell'uso regionale: Piemonte e Valle d'Aosta (1995-1998).

Nel corso delle sue ricerche ha riservato – nella più generale attenzione alla produzione letteraria di età medioevale in tutte le lingue romanze occidentali (gallego-portoghese, castigliano, catalano, provenzale, francese) – una specifica attenzione all'italiano antico, con particolare riguardo alle fonti in volgare più remote dell'Italia nord-occidentale e ai fenomeni evolutivi relativi rintracciabili nei testi latini della stessa area. Ha dedicato molta cura alla ricerca dei manoscritti delle traduzioni italiane della Bibbia anteriori alla Riforma e delle varie versioni della *Legenda Aurea* di Jacopo da Varagine e delle *Meditazioni di la vita di Christu*, testo in volgare siciliano di Giovanni de' Cauli al quale si interessò sin dal 1962.

Negli anni gli interessi del prof. Gasca lo portarono a occuparsi anche di lingua piemontese attraverso il lungo impegno (dal 1987 al 2009) presso il Centro Studi Piemontesi quale socio, docente, membro del Comitato Scientifico della rivista «Studi Piemontesi» e, infine, Vice-presidente del Consiglio Direttivo. In particolare, meritano una menzione particolare le sue lezioni di lingua e grammatica piemontesi condotte annualmente presso la sede della *Cà de Studi* e nell'ambito di diversi cicli di lezioni e conferenze promossi dall'Associazione nelle principali località del Piemonte sin dalla metà degli anni Novanta.

All'onomastica piemontese dedicò tanta parte dei suoi studi, così come documentato dalle oltre cento tesi di laurea discusse nei quarant'anni d'insegnamento. Nel 1990 le sue ricerche sui nomi di luogo confluirono nella sezione piemontese del *Dizionario di Toponomastica* edito per i tipi della UTET in collaborazione con Carla Marcato, Giovan Battista Pellegrini, Giulia Petracco Sicardi e Alda Rossebastiano. Altrettanto importante – a riprova della profonda conoscenza del prof. Gasca della lingua e della cultura piemontesi d'età medioevale – fu il suo contributo a *La Letteratura in Piemontese. Raccolta antologica di testi. Dalle Origini al Settecento*, scritta e curata insieme a Gianrenzo P. Clivio e Dario Pasero per i tipi del Centro Studi Piemontesi nel 2003.

Da valente filologo s'interessò anche ad alcune questioni particolarmente complesse, come l'interpretazione di «*per sora nostra morte corporale*» nel *Cantico delle creature* o del dantesco *inveggjar* del Paradiso, XII, 142 o ancora dei vari luoghi oscuri del *Sirventese romagnolo*. Fuori dall'ambito italiano, la sua attenzione si rivolse alla *Vita di San Francesco* in castigliano antico e agli *Scritti autografi di Alessandro VI* in latino, italiano, castigliano e catalano.

I suoi numerosi contributi intorno a tutte le lingue della *Romania* gli valsero le nomine a socio onorario della Società Italiana di Filologia Romanza e quella della Commissione per i Testi di Lingua in Bologna. Il 14 agosto 1981, invece, entrò a far parte, quale membro effettivo, della

¹ Le informazioni qui riportate sono state tratte da: A. ROSSEBASTIANO, *Ricordo di Giuliano Gasca Queirazza SJ.*, in «Studi Piemontesi», dicembre 2009, vol. XXXVIII, fasc. 2, pp. 307-320. Si veda lo stesso testo per la bibliografia completa dei volumi, dei saggi, delle prefazioni e introduzioni e delle dispense universitarie scritte dal prof. Gasca Queirazza.

Deputazione Subalpina di Storia Patria (insieme alle professoresse Andreina Griseri e Annamaria Nada Patrone).

Nel 2003 fu nominato professore emerito dall'Università degli Studi di Torino, dove in quarant'anni di professione, oltre all'attività ordinaria di docente, ricoprì i ruoli di: direttore dell'Istituto di Ispanistica, dell'Istituto di Filologia moderna, del Dipartimento di Scienze letterarie e filologiche, di presidente del Consiglio del corso di laurea in Materie letterarie e della Commissione Didattica e della Commissione pratiche studenti.

Giuliano Gasca Queirazza è morto a Torino, all'età di 86 anni, il 21 luglio del 2009.

Introduzione archivistica

STATO DELL'ARCHIVIO PRIMA DELL'INTERVENTO DI RIORDINO

A seguito della scomparsa del prof. Giuliano Gasca Queirazza (21.07.2009), il Centro Studi Piemontesi è stato contattato dalla Congregazione dei Gesuiti di Torino affinché si facesse carico della conservazione di parte della documentazione lasciata dal professore presso il complesso gesuita dei Santi Martiri, in via Garibaldi 25, dove il professor Gasca Queirazza risiedeva.

Nella fattispecie il materiale documentario in oggetto comprendeva documenti personali e di famiglia, corrispondenza inerente l'attività accademica e di studio del professore, carte afferenti alla sua partecipazione (come relatore e/o uditore) a convegni, colloqui, seminari, giornate di studio, simposi e altri eventi culturali, nonché minute e bozze (per lo più parziali) di saggi e studi diversi condotti da padre Gasca.

A un primo nostro sopralluogo, condotto nel settembre 2019, i documenti afferenti al Fondo Archivistico "Giuliano Gasca Queirazza" si conservavano in parte all'interno di scatole e in parte all'interno di un armadio; in entrambi i casi i documenti si presentavano sciolti e frammisti ai libri afferenti al Fondo librario dello stesso docente. Inoltre, tali documenti non riportavano alcun tipo di segnatura archivistica, evidenziando come non fossero mai stati oggetto di passati riordini.

SCHEDATURA

Nel corso dei mesi di ottobre e novembre 2019 si è provveduto alla schedatura informatica delle unità archivistiche. In ogni caso è stata condotta una schedatura di dettaglio, rispondente agli standard internazionali ISAD-G e ISAAR. Data l'assenza di segnature archivistiche indicative di un eventuale ordinamento originario, in fase di schedatura è stata riservata grande attenzione alla disamina di specifici elementi estrinseci (come qualità delle carte, degli inchiostri, ecc.) che potessero suggerire l'originaria composizione dei fascicoli. Di pari passo, sulla scorta dell'analisi del contenuto dei documenti e lo studio della biografia del soggetto produttore si è rintracciato un plausibile ordinamento secondo serie documentarie specifiche.

RIORDINO E CONDIZIONAMENTO DEL MATERIALE DOCUMENTARIO

Alle operazioni di schedatura sono seguite quelle di riordino, le quali sono state eseguite dapprima in modo virtuale a video e poi, dopo le opportune verifiche, in modo fisico. In questa seconda fase di riordino, si è anche provveduto alla rimozione di spilli e altri elementi metallici arrugginiti utilizzati in passato per legare i documenti.

Di pari passo si è provveduto al condizionamento delle carte con materiali atti alla lunga conservazione; in particolare i documenti – pari a 162 unità archivistiche – sono stati condizionati in cartelle di carta bianca a PH neutro, conservate a loro volta in 13 faldoni per un'estensione complessiva di 1 metro e 30 centimetri lineari.

A ogni fascicolo è stato assegnato un numero di corda progressivo secondo il sistema della "corda chiusa", trattandosi di un fondo archivistico afferente a un soggetto produttore ormai estinto. Il numero di fascicolo è stato apposto sulle cartelline di conservazione mediante etichetta adesiva e allo stesso modo ogni faldone è stato contrassegnato esternamente dall'indicazione della denominazione del Fondo Archivistico e dall'indicazione del numero dei fascicoli in esso contenuti.

SPAZI E INTERVENTI PER LA CONSERVAZIONE PROGRAMMATA DEI DOCUMENTI

Una volta condizionato il Fondo Archivistico è stato collocato presso i locali del Centro Studi Piemontesi, al fine di garantirne la libera consultazione da parte di studenti, ricercatori, studiosi e cultori della materia, nonché la futura valorizzazione in coincidenza di mostre, seminari,

pubblicazioni e iniziative similari. Il Fondo è stato collocato in un'apposita sala, dove arredi, impianti di sicurezza e rivestimenti garantiscono la corretta e duratura conservazione del materiale documentario, sottratto così dal rischio di danni fisici (muffe, variazione del colore delle carte, ecc.) e alienazioni improprie. In particolare la documentazione è stata disposta in scaffali proporzionati alla quantità dei pezzi da contenere, in modo da consentire l'alloggio dei faldoni senza accatastare il materiale o costringerlo in posizioni precarie o improprie, consentendo altresì la più agevole presa del materiale da parte dei consultatori.

SCHEMA DI ORDINAMENTO DELL'ARCHIVIO

Il Fondo Archivistico “Giuliano Gasca Queirazza” è stato organizzato in quattro serie, qui di seguito indicate, e relativi sottolivelli di descrizione, per un totale di 162 unità archivistiche.

Fondo archivistico “Giuliano Gasca Queirazza” (1828-2009)

Serie Documenti personali e di famiglia (1828-2009)

Serie Corrispondenza inerente l'attività accademica e di studio (1910-2003)

Serie Partecipazioni a convegni, colloqui, seminari, giornate di studio, simposi e altri eventi culturali (1967-2002)

Serie Minute e bozze di saggi e studi diversi (1960-2001)

GUIDA ALLA CONSULTAZIONE DELL'INVENTARIO

Al fine di rendere più agevole la consultazione del presente inventario, si fornisce la seguente breve guida.

Suddivisione dei contenuti:

Il presente volume contiene l'introduzione storica, l'introduzione archivistica, lo schema di ordinamento e la descrizione dei fascicoli.

Descrizione dei fascicoli:

- La prima colonna da sinistra riporta, in neretto, il numero dei faldoni all'interno dei quali sono collocati i singoli fascicoli.
- La seconda colonna riporta, in neretto, il numero del fascicolo, rispondente a una numerazione "a corda chiusa".
- Nella terza colonna è inserita, con carattere tondo e corsivo, la descrizione del contenuto del singolo fascicolo, costituita da data cronica, titolo originale o attribuito, eventuale descrizione del contenuto, descrizione estrinseca e note.

Per citazioni bibliografiche:

Centro Studi Piemontesi, Fondo Archivistico "Giuliano Gasca Queirazza" (C.S.P., Fondo Archivistico "G.G.Q.").

LUDOVICI A.M., *Fondo archivistico "Giuliano Gasca Queirazza" – Inventario (1828-2009)*, riordinato nel 2019 presso il Centro Studi Piemontesi-Ca dë Studi Piemontèis - Torino.

In chiusura del presente lavoro, lo scrivente desidera esprimere il proprio ringraziamento ai responsabili del Centro Studi Piemontesi di Torino e in modo particolare al Presidente Giuseppe Pichetto, ai membri del Consiglio Direttivo, alla Direttrice Albina Malerba, alle dr.sse Giulia Pennaroli e Lara Ferrando Battistà e al sig. Dario Bosco, nonché ai collaboratori e volontari dell'Associazione, che con professionalità e attenzione hanno seguito e supportato ogni fase del presente intervento favorendone la buona riuscita.

Torino, novembre 2019

Andrea Maria Ludovici

Fondo archivistico “Giuliano Gasca Queirazza” (1828-2009)

Serie Documenti personali e di famiglia (1828-2009)

- | | | | |
|---|---|-----------|---|
| 1 | 1 | 1828-1903 | <p>Atti della causa civile tra la contessa Luigia Conti e la Ditta Segre Debenedetti, discussa presso il Tribunale di Saluzzo.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa</i></p> |
| 1 | 2 | 1930-1989 | <p>Fotografie diverse.</p> <p>Il fascicolo comprende 46 fotografie in b/n e a colori (4-14 x 8-19 cm). Vista l'assenza di didascalie puntuali non è possibile definire nel dettaglio i soggetti ripresi.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa</i></p> |
| 1 | 3 | 1935-1936 | <p>Partiture musicali.</p> <p>Il fascicolo comprende le partiture di: <i>Serenata a Sellasiè</i> di A.E. Mario; <i>Adua</i> di Nino Rastelli e Dino Olivieri; <i>Macallè</i> di Dino Olivieri; <i>Canzone Azzurra</i> di Mario Mariotti, L.L. Martelli e Ennio Neri; <i>Angeli senza paradiso</i> di G. Forzano; <i>Tantum ergo</i>, pastorale di Enrico Abrate.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura a stampa</i></p> |
| 1 | 4 | 1939-1955 | <p>Attestati e diplomi di studio conseguiti dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.</p> <p>Il fascicolo comprende: un attestato di frequenza della Scuola Tedesca di Torino (1939); l'attestato del diploma conseguito alla Scuola di Paleografia, Diplomatica e Archivistica dell'Archivio di Stato di Torino (1951); la comunicazione relativa all'ammissione ad una borsa di studio promossa dall'Ambasciata Francese a Strasburgo, con le relative attestazioni di frequenza dei corsi (1952); il certificato di frequenza di un corso complementare seguito presso l'Università di Coimbra (1955).</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 1 | 5 | 1949-1955 | <p>Domanda d'iscrizione al primo anno di Ragioneria di Antonio Riccadonna.</p> <p>Si tratta di un fascicolo contenente parte della documentazione a suo tempo presentata dallo studente per essere ammesso al primo anno di Ragioneria. In particolare si conservano: copia del certificato di nascita (1952); i certificati di vaccinazione antivaaiolosa e antidifteritica (1949-1950); una fotografia in b/n (5 x 8 cm) dello studente (1952); e il Diploma di licenza dalla Scuola Media (1955).</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 1 | 6 | 1950 | <p>Giuliano Guasca Queirazza, <i>La Chanson de Roland nella redazione del Manoscritto V4</i>, tesi di laurea in Filologia romanza, relatore prof. Francesco Ugolini, Università degli Studi di Torino.</p> <p><i>1 volume, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta</i></p> |

- 1 7 1950
Foglio di congedo illimitato dal servizio militare di Giuliano Gasca Queirazza in quanto religioso con voti.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa
- 1 8 1950
"Esortazione per il sessantennio nella Compagnia di Gesù di Padre Pietro Righini".
1 quaderno, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva
- 1 9 1963
Libretto personale di Giuliano Gasca Queirazza per le assicurazioni obbligatorie. Invalidità-vecchiaia e superstiti, tubercolosi e disoccupazione involontaria.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa
- 1 10 1966
Estratto della Relazione della Commissione giudicatrice degli esami di abilitazione alla libera docenza in Filologia romanza, sessione dell'anno 1955.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 1 11 1966, post
Opuscolo illustrativo dedicato alla storia e alle attività dell'*Ordre International des Anysetiers*.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura a stampa
- 1 12 1967
Quattro copie del certificato di nascita di Giuliano Gasca Queirazza.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa
- 1 13 1970
Testi liturgici in lingua piemontese.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua piemontese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 1 14 1985
Copia del mandato di procura generale sottoscritto da Guglielmina Bracco a favore del figlio Giuliano Gasca Queirazza il 4 dicembre 1967.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 1 15 1986
Statuto e presentazione delle attività del Centro Studi Luca d'Agliano.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa
- 1 16 1989
"Për ël Batésim ëd Medeo Emanuel Filibert Clivio. Ai dì 6 dël mèis d'agost dël 1989, a tre bòt dël dòp-mezdì. Selebrant: Don Evasio Pollo. Capela 'd San Tomà d'Aquin. Università 'd Toronto".
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua piemontese, scrittura dattiloscritta
- 1 17 2000 ca.

Raccolta di poesie in lingua piemontese accompagnate da disegni.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua piemontese, scrittura corsiva

1 18 2009

Brevi note biografiche dedicate al prof. Giuliano Gasca Queirazza.

Il fascicolo comprende una fotocopia del decreto di nomina del prof. G. Gasca Queirazza a socio effettivo della Deputazione subalpina di storia patria.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta

Serie Corrispondenza inerente l'attività accademica e di studio (1910-2003)

La corrispondenza riguarda la partecipazione del prof. Gasca Queirazza alle attività istituzionali (assemblee, consigli, ecc.) e a quelle culturali (convegni, seminari, presentazioni di libri) promosse dalle Università, dalle Associazioni e dagli Istituti culturali con cui il prof. ha intrattenuto rapporti nel corso della sua attività di studioso.

2 19 1910; 1955-1959

Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa

2 20 1970-1974

Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e inglese, scrittura dattiloscritta

2 21 1970-1976

Corrispondenza con il direttore dell'Istituto dell'Atlante Linguistico Italiano e il Consiglio Regionale del Piemonte inerente la Proposta di Legge regionale n. 54 del 19 dicembre 1975 sulla "Tutela del patrimonio linguistico e culturale del Piemonte".

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta

2 22 1972-1992

Corrispondenza ricevuta dalla Società Internazionale di Studi Francescani di Assisi.

Il fascicolo comprende 3 copie dello Statuto dell'Associazione del 1972.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa

2 23 1973-1981

Corrispondenza ricevuta dall'Associazione degli Ispanisti Italiani di Pisa.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta

2 24 1975-1976

Corrispondenza ricevuta dall'Istitut Universitaire d'études Européennes di Torino, inerente una ricerca sulle minoranze linguistiche delle Alpi Occidentali.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta e a stampa

2 25 1975-1983

Corrispondenza inerente le attività del Laboratorio Etnologico per l'Italia Nord-occidentale (LEINO), presso l'Istituto di Sociologia della Facoltà di Magistero dell'Università degli Studi di Torino.

Il fascicolo comprende una copia dello Statuto del LEINO.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta

- | | | | |
|---|----|-----------|--|
| 2 | 26 | 1976 | Corrispondenza ricevuta dal Centre Cultural de Coumboscuro inerente l'apertura di un Museo Etnografico a Sancto Lucio de Coumboscuro (Cn).
Il fascicolo comprende una "Proposta per un centro di documentazione sulla cultura popolare della Regione Piemonte".
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i> |
| 2 | 27 | 1976-1983 | Corrispondenza inerente la costituzione e le attività del Museo dell'Agricoltura del Piemonte di Torino.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i> |
| 2 | 28 | 1976-1985 | Corrispondenza inerente riforme e questioni sindacali relative all'Università italiana.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i> |
| 2 | 29 | 1977-1978 | Corrispondenza inerente l'organizzazione e lo svolgimento dei corsi universitari dell'A.A. 1977-1978.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, e dattiloscritta</i> |
| 2 | 30 | 1977-1979 | Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta</i> |
| 3 | 31 | 1978-1979 | Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e spagnola, scrittura dattiloscritta</i> |
| 3 | 32 | 1978-1979 | Corrispondenza ricevuta dal prof. Luigi Firpo inerente la pubblicazione di uno studio dedicato al Tesauro da pubblicare sulla rivista «Studi Piemontesi».
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i> |
| 3 | 33 | 1978-1987 | Corrispondenza ricevuta dalla Società Italiana di Glottologia.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i> |
| 3 | 34 | 1978-1989 | Corrispondenza inerente l'organizzazione di giornate di orientamento universitario.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i> |
| 3 | 35 | 1978-1992 | Corrispondenza ricevuta dal Centre d'Etudes franco-italiennes Universites de Savoie et de Turin.
<i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva e dattiloscritta</i> |

3	36	1979	Corrispondenza d'ambito accademico ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta</i>
3	37	1979-1982	Corrispondenza con l'Assessorato alla Cultura, Tempo libero e Sport della Provincia di Torino inerente le attività del "Centro di programmazione e documentazione della cultura popolare". Il prof. G. Gasca Queirazza era membro del Centro in oggetto. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
3	38	1979-1984	Corrispondenza ricevuta dall'Associazione dei Medievisti Italiani. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
3	39	1979-1988	Corrispondenza inerente l'attività del Centro per l'Atlante Linguistico ed Etnografico del Piemonte Occidentale. Parlate Occitane e Franco-provenzali (ALEPO), istituito presso l'Università degli Studi di Torino. Il fascicolo comprende due copie dello Statuto dell'ALEPO e una fotocopia della convenzione siglata tra la Regione Piemonte e l'Università degli Studi di Torino per l'istituzione dello stesso Centro. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
4	40	1979-1989	Corrispondenza ricevuta dal Centro Studi Piemontesi. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
4	41	1980	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e inglese, scrittura dattiloscritta</i>
4	42	1980	Corrispondenza (e relativi allegati) con l'Assessorato alla Cultura, Tempo libero e Sport della Provincia di Torino inerente lo svolgimento di un corso di formazione nel settore della cultura popolare dedicato a "L'uso linguistico locale", tenuto dal prof. G. Gasca Queirazza presso il Comune di Val della Torre (To) il 30 ottobre 1980. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
4	43	1981	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e piemontese, scrittura dattiloscritta</i>
4	44	1982	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta</i>

- 4 45 1982- 1985
Corrispondenza ricevuta dalla Provincia d'Italia della Compagni di Gesù (Regione Settentrione).
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 4 46 1982-1985
Corrispondenza con l'Assessorato alla Cultura della Regione Piemonte inerente il Progetto di ricerca sulla toponomastica del Piemonte Montano.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 4 47 1982-1992
Corrispondenza ricevuta dall'Università del Saarland.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 4 48 1983
Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta
- 4 49 1983
Partecipazione al Seminario di studio su "Fonti e metodi per la storia del medioevo alpino", organizzato dalla Regione Piemonte e tenutosi a Fenestrelle l'11-12 giugno 1983.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 4 50 1984-1985
Corrispondenza inerente la stipula di contratti editoriali per la pubblicazione di diversi saggi di filologia romanza.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 4 51 1984; 1990-1991
Corrispondenza ricevuta dalla Società Piemontese di Archeologia e Belle Arti.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 5 52 1983-1992
Corrispondenza ricevuta dalla Deputazione Subalpina di Storia Patria.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 5 53 1984
Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese, tedesco, inglese scrittura dattiloscritta
- 5 54 1985
Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese, inglese scrittura dattiloscritta
- 5 55 1985-2004
Corrispondenza ricevuta dall'Associaciò Internacional de Llengua y Literatura Catalanes.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua catalana, scrittura dattiloscritta

5	56	1986	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese, inglese scrittura dattiloscritta</i>
5	57	1987	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese scrittura dattiloscritta</i>
5	58	1987-1992	Corrispondenza ricevuta dalla Famija Albeisa. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
5	59	1988	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. Il fascicolo comprende un disegno di G. Raineri dedicato al Natale 1988. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e catalana scrittura dattiloscritta</i>
5	60	1988	Lettere ricevuta dal dr. Giovanni Coccoluto inerente la trascrizione e interpretazione di due iscrizioni rinvenute su due manufatti d'età medioevale ubicati rispettivamente a San Damiano Macra (croce rogazionale) e al Museo Civico di Cuneo (sopra-porta). Il fascicolo comprende 2 fotografie in b/n (10 x 15 cm). <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta</i>
6	61	1989	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e catalana scrittura dattiloscritta</i>
6	62	1989-1990	Corrispondenza inerente l'attività del Comitato Scientifico dell'Atlante Toponomastico del Piemonte Montano. Il fascicolo comprende una fotocopia della convenzione siglata tra la Regione Piemonte e l'Università degli Studi di Torino per l'istituzione di una ricerca sulla toponomastica del Piemonte montano. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
6	63	1989-1991	Corrispondenza ricevuta dalla Società di Ricerche e Studi Valsusini "Segusium". <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
6	64	1989-1991	Corrispondenza d'ambito accademico ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta</i>
6	65	1989-1990	Corrispondenza ricevuta dal Comitato Nazionale per le Scienze Storiche, Filosofiche e Filologiche del Consiglio Nazionale delle Ricerche, inerente alcuni progetti di ricerca linguistica italo-francesi.

1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta

6	66	1989-1990	Corrispondenza inerente il Primo e il Secondo Colloquio di Patronimica Romanica (Patrom) tenutisi rispettivamente il 15 giugno 1989 e il 19 giugno 1990 a Firenze. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
6	67	1990	Corrispondenza ricevuta dal Centro Studi Piemontesi. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
6	68	1990-1992	Corrispondenza inerente l'attività del Centro per l'Atlante Linguistico ed Etnografico del Piemonte Occidentale. Parlate Occitane e Franco-provenzali (ALEPO), istituito presso l'Università degli Studi di Torino. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
6	69	1990-1994	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese scrittura dattiloscritta</i>
6	70	1991	Corrispondenza ricevuta da Enrico Mattioda inerente la trascrizione di alcuni sonetti in lingua piemontese di Vittorio Amedeo Borrelli. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva e dattiloscritta</i>
6	71	1991-2000	Corrispondenza ricevuta dal Centro Studi Piemontesi. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
7	72	1994	Corrispondenza inerente la riunione tenutasi il 18/06/1994 del Comitato Scientifico del Centro per l'Atlante Linguistico ed Etnografico del Piemonte Occidentale. Parlate Occitane e Franco-provenzali (ALEPO), istituito presso l'Università degli Studi di Torino. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i>
7	73	1997-1998	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese scrittura dattiloscritta</i>
7	74	2001-2003	Corrispondenza generica ricevuta dal prof. Giuliano Gasca Queirazza. Il fascicolo comprende una fotografia a colori (20 x 12 cm) di Fra Luciano Bertazzo, direttore del Messaggero di Sant'Antonio. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese scrittura dattiloscritta</i>

Serie

Partecipazioni a convegni, colloqui, seminari, giornate di studio, simposi e altri eventi culturali (1967-2002)

La serie comprende gli inviti, i programmi (e in alcuni casi i relativi atti) dei diversi convegni, colloqui, seminari, giornate di studio, simposi e altri eventi culturali ai quali il prof. Gasca Queirazza partecipò sia come relatore sia come uditore.

- | | | | |
|---|----|-----------|---|
| 7 | 75 | 1967 | <p>5° Congrès International de Langue et Littérature d'oc et d'Etudes franco-provençales, tenutosi a Nizza il 6-12 settembre 1967.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 7 | 76 | 1968 | <p>XIIe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes, tenutosi a Bucarest il 15-20 aprile 1968.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 7 | 77 | 1975-1984 | <p>Elenchi dei partecipanti a diverse edizioni dell'annuale International Arthurian Congress.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e inglese, scrittura dattiloscritta</i></p> |
| 7 | 78 | 1977-1978 | <p>VIII Congresso della Société Rencesvals dedicato al XII Centenario della Battaglia di Roncisvalle, tenutosi a Santiago de Compostela il 23 agosto 1978.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e spagnola, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 7 | 79 | 1978-1979 | <p>XII Congresso Internazionale Arturiano tenutosi a Regensburg il 7-15 agosto 1979.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e tedesca, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 7 | 80 | 1979 | <p>XII Convegno del Centro di Studio per la Dialettologia Italiana, tenutosi a Macerata il 10-13 aprile 1979.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 8 | 81 | 1979 | <p>V Col loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes, organizzato dall'Associació Internacional de llengua i Literatura Catalanes (AILLC) e tenutosi ad Andorra e Barcellona il 1-6 ottobre 1979.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e catalana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |
| 8 | 82 | 1980 | <p>Convegno "La toponomastica come fonte di conoscenza storica e linguistica", organizzato dalla Società Italiana di Glottologia e tenutosi a Belluno dal 31 marzo al 2 aprile 1980.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p> |

- 8 83 1980
XVI Congres Internacional de Linguistica i Filologia Romaniques, tenutosi a Palma di Maiorca il 7-12 aprile 1980.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e spagnola, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 8 84 1980
 Terzo Colloquio della *Société Internationale pour l'étude du Théâtre Médiéval*, tenutosi a Dublino il 9-13 luglio 1980.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue francese e inglese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 8 85 1980
Thirteenth International Arthurian Congress, tenutosi a Glasgow l'11-19 agosto 1980.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e inglese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- 8 86 1981
 Convegno "Prospettive di ricerca sulle parlate alpine", organizzato dall'Assessorato alla Cultura della Regione Piemonte e tenutosi a Torino il 25 ottobre 1981.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 8 87 1981-1983
 IV Colloquio Internazionale per lo studio del Teatro Medievale, organizzato dal Centro Studi sul Teatro Medioevale e Rinascimentale di Viterbo, tenutosi a Viterbo il 10-15 agosto 1983.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e inglese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 8 88 1982
VI Col loqui Internacional de Llengua i Literatura, organizzato dall'Associació Internacional de llengua i Literatura Catalanes (AILLC) e Catalanes, tenutosi a Roma il 28 settembre-2 ottobre 1982.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e catalana, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 8 89 1982
IX Congres International de la Societe Rencesvals pour l'Etude des epopees romanes, tenutosi a Padova-Venezia il 29 agosto-4 settembre 1982.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- 8 90 1983
 Incontro di studi di etnografia e dialettologia ligure in memoria di Hugo Plomteux, organizzato dalla Provincia di Genova e tenutosi a Genova il 13 maggio 1983.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- 9 91 1983
Séminaire sur l'histoire linguistique de la Vallée d'Aoste du moyen-âge au XVIIIème siècle, organizzato dal Centre d'Etude francoprovençales "René Willen" e tenutosi ad Aosta il 16-18 maggio 1983.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa

9	92	1983	<i>XVII Congres International de Linguistique et Philologie Romanes</i> , tenutosi ad Aix en Provence il 29 agosto-3 settembre 1983. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
9	93	1983	Riassunto degli atti del V Colloquio della Società Internazionale per lo Studio dell'Epica Animale della favola e del <i>fabliau</i> , tenutosi a Torino-Saint Vincent il 5-9 settembre 1983. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese, inglese e tedesca, scrittura dattiloscritta</i>
9	94	1983	Convegno Internazionale di Studi "Il pellegrinaggio a Santiago de Compostela e la letteratura jacobea", organizzato dall'Università degli Studi di Perugia e tenutosi a Perugia il 23-25 settembre 1983. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e spagnola, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
9	95	1983	Congresso Internazionale per il IV Centenario dell'Accademia della Crusca, tenutosi a Firenze dal 29 settembre al 2 ottobre 1983. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i>
9	96	1983-1986	<i>XVII e XVIII Congres International de Linguistique et Philologie Romanes</i> , organizzati dall'Université de Provence e tenutisi rispettivamente il 29 agosto-3 settembre 1983 ad Aix en Provence e il 19-24 maggio 1986 a Trèves. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e tedesca, scrittura dattiloscritta e a stampa</i>
9	97	1984	Seminario "Primi prodotti e prospettive di sviluppo del Servizio Bibliografico Regionale, organizzato dall'Assessorato alla Cultura della Regione Piemonte e tenutosi a Torino il 15 febbraio 1984. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
9	98	1984	Convegno Nazionale "La sperimentazione organizzata nelle Università, con particolare riguardo alle strutture dipartimentali", organizzato dall'Università degli Studi di Pisa e tenutosi a Pisa il 29 giugno-1 luglio 1984. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
9	99	1984	<i>Premier Congres International dell'Association Internationale d'Etudes Occitanes</i> , tenutosi a Southhampton il 4-11 agosto 1984. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura dattiloscritta</i>

9	100	1984	<p>Programma ed elenco dei partecipanti del Colloquio italo-francese di storia religiosa "Gli scambi religiosi e spirituali tra la Francia e l'Italia dalla fine del Medio Evo all'Epoca Moderna", tenutosi a Chambéry il 17-19 settembre 1984.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p>
9	101	1984	<p>XIV Convegno di studi dialettali italiani "Elementi stranieri nei dialetti italiani", organizzato da Enti diversi e tenutosi a Ivrea, Aosta, Torino il 17-19 ottobre 1984.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i></p>
9	102	1984	<p>Convegno su "Territorio, società e lingua: il Medio-Ticino", organizzato a Galliate il 15 dicembre 1984.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta</i></p>
9	103	1984	<p>III Convegno Internazionale "Strade medioevali. Dall'archeologia alla storia", organizzato dal Comune di Cuneo e dalla Regione Piemonte e tenutosi a Cuneo il 15-16 dicembre 1984.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e a stampa</i></p>
9	104	1985	<p>V Colloque International sur le Moyen Français, organizzato dall'Università Cattolica Sacro Cuore di Milano e tenutosi a Milano il 6-8 maggio 1985.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p>
9	105	1985	<p>Giornata di studio su "Fonti e metodi per la storia del Pinerolese", organizzata dal Comune di Pinerolo e tenutasi il 25 maggio 1985.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p>
10	106	1985	<p>XXXIV Congresso Storico Subalpino "Dal Piemonte all'Europa. Esperienze monastiche nella società medioevale", organizzato dalla Deputazione Subalpina di Storia Patria e tenutosi a Torino il 27-29 maggio 1985.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p>
10	107	1985	<p>IX Convegno del Centro Studi sul Teatro Medioevale e Rinascimentale "Ceti sociali ed ambienti urbani nel teatro religioso europeo del '300 e del '400", tenutosi a Viterbo dal 30 maggio al 2 giugno 1985.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa</i></p>
10	108	1985	<p>Presentazione del volume di Piero Camilla, <i>La vicenda de La Chiesa di Pesio</i>, organizzato dal Comune di Chiusa Pesio il 15 dicembre 1985.</p> <p><i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i></p>

- 10 109 1985-1987
- Corrispondenza ricevuta dal prof. Antonio Moroni, docente dell'Università di Parma e membro dell'Accademia Nazionale delle Scienze detta dei XL di Roma, inerente l'organizzazione di un Convegno dei Sacerdoti Docenti nelle Università Italiane dedicato all'etica ambientale, dal titolo "Basi scientifiche, filosofiche e teologiche dell'etica ambientale".
- Il fascicolo comprende una lettera a firma del card. Carlo Maria Martini, arcivescovo di Milano e un opuscolo intitolato "Prospettive di riconciliazione per la Chiesa d'Italia. Seminario dei Sacerdoti Docenti delle Università Italiane".
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa*
- 10 110 1986
- III *Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa*, organizzato dalla *Famija Albeisa* e tenutosi ad Alba l'11 maggio 1986.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura dattiloscritta e a stampa*
- 10 111 1986
- Colloque International sur l'ancien provençal, l'ancien français et l'ancien ligurien*, organizzato in collaborazione con il Centre d'Études Médiévales de l'Université de Nice e tenutosi a Nizza il 15 giugno 1986.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura dattiloscritta*
- 10 112 1986
- V *Colloque Internationale sur le Theatre Medieval*, organizzato dalla Société Internationale pour l'étude du Théâtre Médiéval e tenutosi a Perpignan il 7-12 luglio 1986.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue francese e inglese, scrittura dattiloscritta e a stampa*
- 10 113 1986
- XX Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana "L'Italiano fra le lingue romanze", tenutosi a Bologna il 25-27 settembre 1986.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa*
- 10 114 1986
- Colloque Franco Simone*, organizzato dal Centre d'Études franco-italien e dalla *Reveu Studi Francesi* e tenutosi a Chambéry-Torino dal 20 al 22 ottobre 1986.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta e a stampa*
- 10 115 1987
- IV *Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa*, organizzato dalla *Famija Albeisa* e tenutosi ad Alba il 9-10 maggio 1987.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura dattiloscritta e a stampa*
- 10 116 1987
- Convegno Internazionale sul tema "Aspetti metodologici e linguistici dell'Atlas Linguistique Roman", organizzato dalla Regione Piemonte, l'Università degli Studi di Torino e la Casa editrice Utet e tenutosi a Torino il 15-19 giugno 1987.
- 1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa*

- 10 117 1987
Deuxime Congres International de l'Association internationale d'Etudes occitanes, tenutosi a Torino il 31 agosto-5 settembre 1987.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 10 118 1987
 V Convegno dei dialetti "Koine in Italia dalle origini al Cinquecento", organizzato dall'Università degli Studi di Pavia (Dipartimento di Scienza della Letteratura e dell'Arte medioevale e moderna) e tenutosi a Milano-Pavia il 25-26 settembre 1987.
 Il fascicolo comprende la fotocopia del volume *Die mundart von Ormea di Bernhard Schädel* (1903).
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e tedesca, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 10 119 1988
 Atti del Convegno "Cultura e qualità della vita a Torino, organizzato dall'Università degli Studi di Torino e da Isvor-Fiat S.p.a. e tenutosi a Torino il 18-19 marzo 1988.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura a stampa
- 10 120 1988
 V *Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa*, organizzato dalla Famija Albeisa e tenutosi ad Alba il 7-8 maggio 1988.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 10 121 1989
 VI *Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa*, organizzato dalla Famija Albeisa e tenutosi ad Alba il 7-8 maggio 1989.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura dattiloscritta e a stampa
- 10 122 1989
 Terzo Colloquio di Patronimica Romanica (Patrom), organizzato dall'Unité de linguistique française e tenutosi a Barcellona il 19-21 giugno 1989.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 10 123 1990
 VII *Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa*, organizzato dalla Famija Albeisa e tenutosi ad Alba il 12-13 maggio 1990.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- 10 124 1990
 Quarto Colloquio di Patronimica Romanica (Patrom), organizzato dall'Unité de linguistique française e tenutosi a Digione il 23-26 settembre 1990.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 10 125 1990
 Incontri del Centro Teologico di Torino intitolati "Il Gesuita: cittadino del mondo", tenutisi a Torino il 13 e 20 novembre 1990.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana e francese, scrittura dattiloscritta e a stampa

II	126	1991	VIII <i>Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa</i> , organizzato dalla Famija Albeisa e tenutosi ad Alba il 4-5 maggio 1991. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
II	127	1991	Quinto Colloquio di Patronimica Romanica (Patrom), organizzato dall'Unité de linguistique française e tenutosi a Lisbona il 24-25 maggio 1991. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura corsiva e dattiloscritta</i>
II	128	1992	Corrispondenza ricevuta dal prof. Max Pfister inerente la partecipazione del prof. Giuliano Gasca Queirazza a un colloquio di studio del gruppo Lessico Etimologico Italiano (LEI). <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta</i>
II	129	1992	IX <i>Rescontr an sla lenga e la literatura piemontèisa</i> , organizzato dalla Famija Albeisa e tenutosi ad Alba il 9-10 maggio 1992 <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
II	130	1992	Sesto Colloquio di Patronimica Romanica (Patrom), organizzato dall'Unité de linguistique française e tenutosi a Lovanio il 20-23 maggio 1992. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua francese, scrittura corsiva e dattiloscritta</i>
II	131	1993	5th <i>Colloquium dell'International Beast Epica, Fable and Fabliau Society</i> , tenutosi a Torino-Saint Vincent il 5-9 settembre 1993. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiano, francese e inglese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
II	132	1994	XVIII Convegno Internazionale "I Gesuiti e i Primordi del Teatro Barocco in Europa, organizzato dal Centro Studi sul Teatro Medioevale e Rinascimentale e tenutosi a Roma-Anagni il 26-30 ottobre 1994. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
II	133	1994	<i>Conference annuelle sur l'activite scientifique du Centre d'Etudes franco provençales "Le transcription des documents oraux-problemes et solutions"</i> , organizzata dalla Regione Valle d'Aosta e tenutosi ad Aosta il 17-18 dicembre 1994. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa</i>
II	134	1995	Invito all'inaugurazione della Mostra della Legatura e del Libro Antico. Rare collezioni Filateliche e Numismatiche, tenutasi presso il Seminario Arcivescovile di Vercelli il 31 marzo 1995. <i>1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura a stampa</i>

- II 135 1995
 Convegno di studi "Cultura e culture degli italiani", organizzato dall'Università per stranieri di Perugia e tenutosi nella stessa città il 18-19 maggio 1995.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e tedesca, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- II 136 1995
 XXV Congresso di Storia dell'Architettura "Presenze medioevali nell'architettura di età moderna e contemporanea", organizzato dal Centro Studi per la Storia dell'Architettura e tenutosi a Roma il 7-9 giugno 1995.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta e a stampa
- II 137 1995
 Sesto Colloquio di Patronimica Romanica (Patrom), organizzato dall'Universidad de Oviedo e tenutosi a Oviedo il 26-29 ottobre 1995.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana, francese e spagnola, scrittura corsiva e dattiloscritta
- II 138 1995
 Conference annuelle sur l'activite scientifique du Centre d'Etudes franco provençales "Les etres imaginaires dans les recits des Alpes", organizzata dalla Regione Valle d'Aosta e tenutosi ad Aosta il 16-17 dicembre 1995.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- II 139 1996
 Conference annuelle sur l'activite scientifique du Centre d'Etudes franco provençales "Le chant populaire", organizzata dalla Regione Valle d'Aosta e tenutosi ad Aosta il 21-22 dicembre 1996.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- II 140 1999
 Programma e atti dell'Incontro di studi "Itinerari di cultura tra Francia e Piemonte", tenutosi presso l'Archivio di Stato di Torino il 27 maggio 1999.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa
- II 141 2002
 VII Congrès International dell'Association Internationale d'Etudes Occitanes, tenutosi a Reggio Calabria-Messina il 7-13 luglio 2002.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva, dattiloscritta e a stampa

Serie Minute e bozze di saggi e studi diversi (1960-2001)

- II 142 1960-1975 ca.
 Introduzione e traduzione di *Giuditta e le rose* di Conrado Nalé Roxlo.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- II 143 1960-1975 ca.
 Canti precolombiani d'America (selezione e traduzione).
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e portoghese, scrittura corsiva e dattiloscritta

- 11 144 1960-1975 ca.
Bozza dattiloscritta dell'Appendice della tesi di laurea in Filologia romanza di Anna Cerutti, *Ricerche sul lessico domestico piemontese dalle carte dell'Archivio dell'Ospedale di Vercelli dei secoli XIII-XV*.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 11 145 1960-1975 ca.
Minuta dattiloscritta per un'introduzione allo Spicilegium, vocabolario latino-volgare della prima metà del Cinquecento, di Lucio Giovanni Scoppa.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 12 146 1960-1975 ca.
Elenco con alcune trascrizioni dei più antichi documenti dei Municipi di Roccavione, Robilante, Vernante, Limone e Tenda.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 12 147 1960-1975 ca.
"La leggenda degli infanti di Lara (Due forme epiche nel medioevo occidentale)".
Il documento si conserva in fotocopia.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 12 148 1960-1975 ca.
Bozze dattiloscritte (frammentarie) di studi di filologia romanza inerenti il volgarizzamento di Boccaccio e di Pierre Bersuire.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e francese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 12 149 1960-1975 ca.
Minute manoscritte relative a ricerche di onomastica.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva
- 12 150 1960-1975 ca.
Minuta di uno studio di Annamaria Girardi dedicato a Miguel de Cervantes.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 12 151 1960-1975 ca.
Bozza di una ricerca dedicata alle leggende profane contenute nel Libro di viaggi di Jean de Mandeville.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 12 152 1960-1975 ca.
Minute frammentarie di studi di filologia romanza.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 12 153 1967
"Conferenza A.R.C.S.A.L. 1967: Miguel Angel Asturias".
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta

- 12 154 1965
Minute e bozze relative alla pubblicazione del primo opuscolo della collezione "Documenti di antico volgare in Piemonte" dedicato a "Le recomendaciones del Laudario di Saluzzo".
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 12 155 1966
Minute e bozze relative alla pubblicazione del secondo opuscolo della collezione "Documenti di antico volgare in Piemonte" dedicato a Dronero.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 12 156 1966
Minute e bozze relative alla pubblicazione del secondo opuscolo della collezione "Documenti di antico volgare in Piemonte" dedicato a Dronero.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 13 157 1966
Minute e bozze relative alla pubblicazione del secondo opuscolo della collezione "Documenti di antico volgare in Piemonte" dedicato a Dronero.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingue italiana e piemontese, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 13 158 1989
Bozza dattiloscritta di un saggio intitolato *Il sinodo torinese del card. Costa d'Arignano (1788) tra il sinodo di Pistoia (1786) e la Rivoluzione (1789)*.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva e dattiloscritta
- 13 159 2001
Bozza dattiloscritta del testo di Filippo Ghilardi, *La mia avventura in Russia (1942-1946)*.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura dattiloscritta
- 13 160 s.d.
Fotocopia di un documento del XIX sec. in lingua piemontese conservato presso l'Archivio Storico della Città di Torino e intitolato "*Pater Noster de' Piemontesi*".
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua piemontese, scrittura corsiva e a stampa
- 13 161 s.d.
Foto-riproduzioni di alcune pagine di un manoscritto in lingua italiana di età tardo-medioevale.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua italiana, scrittura corsiva
- 13 162 s.d.
Raccolta di vocaboli in lingua piemontese.
1 fascicolo, supporto cartaceo, lingua piemontese, scrittura corsiva

Indice dei nomi

I numeri indicati si riferiscono ai relativi fascicoli in cui compaiono i nomi indicizzati.

Bertazzo, Luciano, 74.
Borelli, Vittorio Amedeo, 70.
Bracco, Guglielmina, 14.
Camilla, Piero, 108.
Cerutti, Anna, 144.
Coccoluto, Giovanni, 60.
Conti, Luigia, 1.
Girardi, Annamaria, 150.
Ghilardi, Filippo, 159.
Martini, Carlo Maria, 109.
Mattioda, Enrico, 70.
Moroni, Antonio, 109.
Nalé Roxlo, Conrado, 142.
Pfister, Max, 128.
Plomteux, Hugo, 90.
Riccadonna, Antonio, 5.
Righini, Pietro, 8.
Scoppa, Luigi Giovanni, 145.

